

**CONVENZIONE  
PER LA REALIZZAZIONE DELLE RASSEGNE DI CINEFORUM E DI TEATRO  
STAGIONE 2016-2017**

**TRA**

**l'Associazione** senza scopo di lucro **"AMICI DEL TEATRO E DELLO SPORT"**, rappresentata dal Presidente - Rev.do don Walter Magni nato a Olgiate Calco (LC) il 03.02.1953 - con sede a Castellanza in Via Dante, 4 – P.I. 02267250120 di seguito indicata come **"ASSOCIAZIONE"**

**E**

**Il Comune di Castellanza**, rappresentato dalla dr.ssa Roberta Ramella nella sua qualità di Responsabile del Settore Istruzione, Cultura, Sport, domiciliata per la carica presso la casa comunale la quale interviene nel presente atto in virtù del decreto sindacale n. 14510 del 25.07.16, emanato in attuazione di quanto stabilito dall'art. 107 punto 3, lettera c) della D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000 di seguito indicato come **"COMUNE"**.

**PREMESSO CHE**

- sul territorio di Castellanza opera dal 1995 l'associazione senza scopo di lucro Amici del Teatro e dello Sport, le cui finalità statutarie consistono nell'organizzare e divulgare spettacoli teatrali, cinematografici e sportivi, organizzare convegni su temi teatrali e sportivi, iniziare la gioventù al teatro e allo sport sia come parte attiva sia come spettatori;
- l'ASSOCIAZIONE è formata da Volontari che permettono l'apertura e il funzionamento del "Teatro di via Dante", ubicato in centro città nei pressi del Comune e della Parrocchia San Giulio che ne è proprietaria;
- il Teatro di via Dante dispone di 345 posti, è stato recentemente ammodernato e messo a norma, ed è l'unica struttura di ampia capienza della Città di Castellanza specificamente destinata a spettacoli e intrattenimento;
- l'ASSOCIAZIONE, nell'ambito dei suoi fini statutari, gestisce il cinema nei fine settimana e organizza la rassegna di cineforum, nonché una rassegna di teatro amatoriale in collaborazione con l'associazione cittadina "Compagnia Filodrammatica Entrata di Sicurezza";
- il COMUNE, non dispone di una sala teatrale di proprietà, ma per lo svolgimento delle proprie funzioni di promozione culturale stabilite dall'art. 11 dello Statuto ha la necessità di un teatro per realizzare proposte e iniziative rivolte ad un pubblico numeroso e per attuare iniziative culturali in collaborazione con le diverse realtà associative del territorio;
- il COMUNE, riconoscendo nel Teatro di Via Dante un polo di aggregazione cittadina, e quindi un ruolo attivo nella realizzazione della vita culturale della Città, allo scopo di valorizzare l'apporto del volontariato e secondo i principi di sussidiarietà orizzontale, cooperazione, efficienza ed economicità, intende collaborare con L'ASSOCIAZIONE sia per poter disporre di una sala teatrale, sia per progettare insieme la proposta culturale in ambito teatrale e/o musicale.

## **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

### **Art. 1 – Oggetto e durata**

La presente convenzione ha la finalità di attuare i due seguenti obiettivi:

- 1) L'**ASSOCIAZIONE** rende disponibile la struttura del Teatro di Via Dante per 35 utilizzi per attività volte a favorire la crescita culturale della cittadinanza;
- 2) Il **COMUNE** e l'**ASSOCIAZIONE** collaborano nella progettazione e nella realizzazione della rassegna di teatro e di cineforum per la stagione 2016-17 secondo le modalità descritte nella presente convenzione.

La durata della presente convenzione è dall'01.11.2016 al 31.10.2017.

### **Art. 2 – Impiego del Teatro da parte del COMUNE**

Il **Comune** si impegna ad realizzare nella struttura del Teatro di Via Dante per almeno 35 iniziative culturali nel periodo tra l'1/11/2016 al 31/10/2017.

Gli utilizzi del teatro saranno destinati dal **COMUNE** per le seguenti finalità:

- a) concessione del teatro ad associazioni, aventi sede e/o attive sul territorio che operano sussidiariamente nella funzione di promozione culturale propria del Comune, a titolo di beneficio derivante da una concessione di patrocinio per attività aventi le medesime finalità di cui al punto b).
- b) organizzazione in proprio di spettacoli musicali e teatrali e/o attività istituzionale di promozione culturale;
- c) organizzazione in proprio o in collaborazione di spettacoli musicali e/o teatrali a favore delle scuole del territorio (almeno quattro all'anno);
- d) concessione alle scuole del territorio per la realizzazione di manifestazioni da esse organizzate e rivolte alla famiglia;

I giorni della settimana concordati per l'utilizzo della struttura sono i seguenti:

- a) 1 sabato al mese (salvo accordi diversi intercorsi tra le parti)
- b) 1 domenica al mese;
- c) martedì, giovedì, venerdì senza limiti di utilizzo fino ad un massimo di n. 10 utilizzi nell'arco di un mese.

Qualora le manifestazioni programmate eccedessero il numero di 35 il Comune può concordare con l'Associazione l'ulteriore disponibilità di date e l'eventuale rimborso.

### **Art. 3 – Modalità di conduzione della rassegna teatrale unificata**

Il **COMUNE** e l'**ASSOCIAZIONE**, avvalendosi della collaborazione della associazione Compagnia Filodrammatica Entrata di Sicurezza (con sede a Castellanza), organizzano

un programma unificato (cartellone) di spettacoli teatrali da ottobre 2016 a maggio 2017 denominato "CastellanzaNteatro". Il **COMUNE** e **L'ASSOCIAZIONE** si impegnano affinché eventuali spettacoli teatrali al di fuori del cartellone concordato non vengano realizzati se non di comune accordo.

Tale cartellone nell'anno 2016/2017 è così articolato:

- n. 6 spettacoli selezionati e patrocinati dal Comune;
- n. 5 spettacoli selezionati e finanziati dalla Associazione.

La selezione degli spettacoli avviene in accordo tra le parti, armonizzando le scelte artistiche, ferme restando le peculiarità e le finalità delle azioni di promozione culturale condotte da ognuna delle parti.

Il calendario degli spettacoli risulta il seguente:

<i>data</i>	<i>Titolarità dell'organizzazione</i>	<i>Spettacolo</i>
Sab 12/11/16	Associazione	"TI CHIAMERO'...PINOCCHIO" Compagnia La fabbrica del Cioccolato di Legnano
Sab 26/11/16	Associazione	"SECONDO ORFEA: QUANDO L'AMORE FA MIRACOLI" di e con Margherita Antonelli
Sab. 17/12/16	Comune/ Solidarietà Familiare	"LE AVVENTURE DI VIPERETTA" Educatori e ragazzi di Solidarietà Familiare
Giov. 31/12/16	Associazione	"QUATAR VECC IN LIGURIA" Compagnia teatrale Città di Como
Sab. 28/01/17	Comune/Compagnia I vicini di Dario	"FIORI, FARFALLE E UN RIDICOLO PAPPAGALLO" Compagnia Teatrale I vicini di Dario
Sab 25/02/17	Comune	"L'APPETITO VIEN...RIDENDO" spettacolo di cabaret con Italo Giglioli e Urbano Moffa per raccolta fondi MENSA PADRE NOSTRO
Merc 08/03/17	Comune	"CHE SPETTACOLO E' ...LA DONNA " Compagnia teatrale prove d'attore
Sab 25/03/17	Associazione	GIORNATA MONDIALE DEL TEATRO Corti teatrali delle compagnie UILT Lombardia
Sab.08/04/17	Associazione	"INDAGINE SULLA MORTE DI GESU" Compagnia Entrata di Sicurezza di Castellanza
Sab. 22/04/17	Comune/ Ass. Il tuo tempo	"MAGHI CE LO HA FATTO FARE? " di e con Michael Timaco & Ale Bellotto.
Sab.06/05/17	Comune/ I amis dul Mario	"L'ULTIM GAMBER DEL SCIUR PIROTTA" Compagnia I amis dul Mario

#### **Art. 4 – Tariffe e titolarità dell'incasso**

Gli spettacoli del cartellone descritto al precedente articolo sono con ingresso a pagamento e la tariffa viene concordata per l'anno 2016/2017 come di seguito riportato:

→ biglietto unico € 10,00.= ad eccezione dei seguenti spettacoli:

<i>data</i>	<i>biglietto Ingresso</i>
31/12/16	€ 15,00
08/03/17	€ 5,00
25/03/17	Ingresso gratuito

Gli incassi della rassegna sono favore dell'**ASSOCIAZIONE** per gli spettacoli direttamente organizzate dalla stessa.

Per gli altri spettacoli l'**ASSOCIAZIONE** incasserà il 25% del biglietto al netto delle spese Siae mentre l'incasso rimanente è dell'associazione proponente e/o devoluto in beneficenza.

L'**ASSOCIAZIONE** si occuperà dell'espletamento delle pratiche SIAE e di ogni adempimento connesso alla vendita dei biglietti, ivi compresa la prevendita e l'eventuale prenotazione dei posti, sia per gli spettacoli di cui essa ha la titolarità, sia per quelli finanziati e/o patrocinati dal **COMUNE**.

L'**ASSOCIAZIONE** si impegna a riservare fino a un massimo di n. 10 biglietti d'ingresso omaggio per il **COMUNE**.

Il **COMUNE** può richiedere ulteriori biglietti gratuiti, fino a un massimo di n.10, a favore di soggetti svantaggiati o disabili in collaborazione con Associazioni di volontariato sociale.

#### **Art. 5 - Modalità di conduzione della rassegna Cineforum**

L'**ASSOCIAZIONE** provvede a programmare un ciclo di proiezioni cinematografiche aperte alla cittadinanza da settembre 2016 a maggio 2017 per un minimo di n. 30 film.

Il Cineforum costituisce una proposta culturale cittadina di ampio coinvolgimento che trova piena armonia con le attività organizzate e patrocinate dal Comune.

In fase progettuale può intervenire il **COMUNE** allo scopo di integrare e armonizzare la filmografia con le proposte della programmazione culturale.

La tariffa di ingresso è la seguente:

- biglietto intero: € 4,50 – ridotto € 3,50
- abbonamento: tessera intera € 55,00 – tessera ridotta € 45,00
- gli incassi della rassegna di Cineforum sono a carico dell'Associazione

#### **Art. 6 – Materiale pubblicitario**

Il **COMUNE** organizza e sostiene economicamente la produzione del materiale pubblicitario della RASSEGNA TEATRALE in misura adeguata, impegnandosi nella distribuzione con la massima diffusione sul territorio tramite i propri canali di comunicazione. Il materiale prodotto dal **COMUNE** avrà le seguenti tipologie:

1. Manifesti/locandine della Stagione Teatrale per affissioni;
2. 1000 Libretti di sala o pieghevoli

L'impaginazione, la scelta dei materiali, la veste grafica e quant'altro è effettuata dal **COMUNE**, nei limiti delle proprie disponibilità di bilancio e d'intesa con l'**ASSOCIAZIONE**. Il **COMUNE** inoltre si impegna a diffondere la comunicazione delle manifestazioni tramite la redazione di comunicati stampa, l'utilizzo del sito istituzionale, riservandosi di valutare l'utilizzo di ulteriori strumenti (striscioni, volantini ecc.).

La produzione e/o il reperimento delle locandine e del materiale informativo dei singoli spettacoli è a carico del relativo organizzatore.

La produzione del materiale pubblicitario cartaceo inerente la RASSEGNA DI CINEFORUM è effettuata dall'**ASSOCIAZIONE**, previa presa visione da parte del **COMUNE**; il **COMUNE** si impegna a dare la massima diffusione agli stampati tramite i propri canali istituzionali nonché a diffondere la comunicazione tramite il sito istituzionale.

L' **ASSOCIAZIONE** si impegna a tenere aggiornato il proprio sito con tutte le attività oggetto della presente convenzione.

## **Art. 7 - Rimborso**

In considerazione delle spese che il Teatro di via Dante deve sostenere per la gestione della sala (riscaldamento, pulizia, manutenzione, allestimenti vari) il Comune riconosce un rimborso forfettario delle spese sostenute nella misura massima di € 15.000, (soggetto alla ritenuta del 4% se dovuta) = .

Il rimborso verrà versato dal Comune dietro presentazione di un rendiconto semestrale delle spese gestionali sostenute per la conduzione della struttura e la migliore realizzazione delle attività culturali in collaborazione con il Comune. Il rendiconto deve riportare le spese e le entrate sostenute per la realizzazione della rassegna teatrale cittadina e del cineforum di cui agli artt. 3 e 5.

Successivamente alla presentazione del rendiconto, il rimborso verrà effettuato in due tranches con le seguenti tempistiche :

- a) 1°tranche € 7.500,00, entro il 30 aprile 2017
- b) 2°tranche € 7.500,00, entro il 30 ottobre 2017 .

## **Art. 8 – Compiti della Associazione**

L'Associazione si impegna a:

- garantire la massima collaborazione del personale volontario del teatro per l'accoglienza delle compagnie, degli artisti, dei tecnici e delle attrezzature delle manifestazioni programmate;
- cooperare ai fini della pubblicizzazione delle attività culturali programmate nella sede del teatro;
- nell'ambito della programmazione autonoma di spettacoli, in particolare il cinema nei fine settimana, prestare la propria collaborazione in concomitanza di eventi e/o rassegne del Comune di particolare rilevanza. Le modalità operative verranno concordate volta per volta.
- in caso di spettacoli patrocinati far rispettare da parte degli organizzatori terzi le modalità di utilizzo del teatro, in particolare per quanto concerne la capienza e la sicurezza;
- in caso di spettacoli patrocinati, garantire in merito all'assunzione di responsabilità da parte dei terzi;
- garantire la custodia, funzionalità e la fruibilità del teatro secondo le norme vigenti sollevando il Comune di Castellanza da qualsiasi danno, responsabilità, costo o spesa

- conseguenti all'utilizzo del teatro conformemente alle finalità del presente atto;
- garantire idonea copertura assicurativa contro gli infortuni connessi allo svolgimento dell'attività, nonché per la responsabilità civile verso i terzi.

#### **Art. 9 – Adempimenti pratiche SIAE**

Ad esclusione della Stagione Teatrale, di cui gli incassi e gli adempimenti SIAE sono specificati all'art.4, il **COMUNE**, o i terzi ai quali è stato concesso l'utilizzo del Teatro, adempiono autonomamente dalla Associazione alle necessarie procedure di gestione degli spettacoli/manifestazioni tramite propri incaricati per le pratiche Siae e all'eventuale riscossione dei biglietti per spettacoli a pagamento.

#### **Art. 10 - Imposte e assicurazioni, autorizzazioni**

Sono a carico dell'Associazione e/o del proprietario della struttura.

#### **Art. 11 – Orari**

La disponibilità della struttura del Teatro di Via Dante per l'allestimento degli spettacoli avviene, di massima, a partire dalla mattinata del giorno della rappresentazione e prosegue fino a 2 ore dopo la conclusione dello spettacolo, salvo casi con esigenze particolari che saranno concordati specificamente.

#### **Art.12 – Verifica e controllo della qualità**

1. Il Comune potrà verificare in occasione negli spettacoli e delle attività concordate la puntuale attuazione di quanto previsto ai precedenti artt. 8 e 11.

Nel caso in cui l'Associazione non possa adempiere agli accordi previsti dalla presente convenzione, l'Associazione si impegna a concordare con il Comune modalità alternative di attuazione della collaborazione e/o a ovviare nel più breve tempo possibile agli impedimenti.

Letto, confermato e sottoscritto.

PER L'ASSOCIAZIONE  
AMICI DEL TEATRO E DELLO SPORT  
Don Walter Magni

PER IL COMUNE  
Dr.ssa Roberta Ramella

---

---